

**GERMANICA WRATISLAVIENSIA LIV
1986**

**Krystyna Smereka
Valenztheorie und Sprachvergleich
im Bereich ausgewählter Verbfelder des deutschen und Polnischen**

INHALT

	Seite
1. Zielsetzung	3
2. Zur Geschichte der Valenztheorie	4
2.1. Vorläufer der Valenztheorie	4
2.2. S. D. Kaznelson, A. W. de Groot und L. Tesnière als Begründer des Valenzbegriffs	4
2.2.1. Zusammenfassung	8
2.3. Die verschiedenen Auffassungen des Valenzbegriffs	9
2.3.1. Valenz als Eigenschaft des Verbs	9
2.3.2. Valenz als Eigenschaft aller Wortarten	10
3. Valenz und Rektion	16
4. Konstituenz und Dependenz	18
5. Konstituenz/Dependenz und Valenz	20
6. Valenz und Tiefenkasus	23
7. Generative Semantik und ihr Prinzip der lexikalischen Dekomposition	27
8. Valenz und Logik	30
9. Semantische Valenz vs. syntaktische Valenz	33
10. Ergänzungen und Angaben	35
10.1. Die Problemstellung	35
10.2. Tesnière	35
10.3. Helbig	35
10.4. Rosengren	37
10.5. Steinitz	38
10.6. Heringer	38
10.7. Öhlschläger	39
10.8. Brinker	39
10.9. Andresen	40
10.10. Engel	40
10.11. Engelen	41
10.12. Pasch	42
10.13. Zusammenfassende Bemerkungen	43
11. Valenz und strukturelle Semantik	44
11.1. Einführung	44
11.2. A. J. Greimas	44
11.2.1. Doppelter Aspekt der Relation	44
11.2.2. Semantische Achse	45
11.2.3. Seme	46
11.2.4. Lexeme und zwischen ihnen Bestandteilen vorkommende hierarchische Relationen	46
11.2.5. Sememe	46
11.2.6. Klasseme	47
11.2.7. Prädikate und Aktanten	47
11.2.8. Statistische und dynamische Prädikate	47

A C T A U N I V E R S I T A T I S W R A T I S L A V I E N S I S
No 696

11.3. B. Pottier	48
11.4. E. Coseriu	48
11.5. Sememe und Alloseme	49
11.6. Universalität semantischer Merkmale in der Sicht von M. Bierwisch	50
11.7. Auswertung der strukturellen Semantik bei Valenzuntersuchungen	51
12. Paradigmatische und syntagmatische Beziehungen	53
13. Wortfeldtheorie	56
13.1. Der Feldbegriff Jost Triers	56
13.1.1. Kritik der Trierschen Wortfeldtheorie	57
13.1.2. Schlußbemerkungen	58
13.2. Walter Porzigs wesenhafte Bedeutungsbeziehungen	59
13.3. Bedeutungsdifferenzierende Faktoren	61
13.4. Der Feldbegriff Leo Weisgerbers	62
13.5. Das Wortfeld Eugenio Coserius	62
13.6. Das Wortfeld in der Sicht Bernhard Engelens	63
13.7. Schlußbemerkungen	65
14. E. Leisis Gebrauchsbedingungen	66
15. Zum Problem der Synonymie	68
16. Zur Problematik der Konfrontation der deutschen und polnischen Verbvalenzen	73
16.1. Das Problem der Simultaneität von Sememen	74
16.1.1. Deutsche und polnische simultane Einheiten	74
16.1.2. Deutsche Verben ohne polnische Entsprechungen	78
17. Definition der Verben	84
17.1. Kopulative Verben	85
17.2. Statische und dynamische Verben	86
18. Inhaltsvalenz und Ausdrucksvalenz	89
18.1. Konstante und variable Inhaltsvalenz	89
19. Kritische Bemerkungen zur Valenztheorie	93
20. Verbvalenz als zentrifugale und zentripetale Potenzen der Verben	95
21. Die Untersuchung der Verben und ihrer Synonyme innerhalb der Verbfelder	98
22. Zur semantischen, syntaktischen und valenten Analyse ausgewählter Verbfelder im Deutschen und Polnischen	100
22.1. <i>Verba dicendi</i>	100
22.2. <i>Verba videndi</i>	109
22.3. <i>Verba scribendi</i>	113
22.4. Einige Handlungsverben und die daraus resultierenden Zustandsverben	118
Bibliographie	124
Teoria walencji i porównanie języków w zakresie wybranych pól czasownikowych języka niemieckiego i polskiego (streszczenie)	135
Теория валентности и сравнение языков в объеме избранных глагольных полей немецкого и польского языков	136

WYDAWNICTWO UNIWERSYTETU WROCŁAWSKIEGO

Wrocław 1986